Punto 366

Daila (Cittanova d'Istria) – PL ora *Dajla (Buje)* – H [YU]

easa, quanto meio inveze stago assai

nagnava ianda, el

ianzeva: «Almeno

a più, la fame e i

sa de so' pare iera

el xe arrivà scalzo e sua mare (i sui

a pian, rasente la ontentezza, el ghe anaše, sula boca. cativo. I mii pecai

tro fio, sarò un dei

Portè qua el meio ghe un anel in t'el a, impizzè el fogo e zi festa.

l xe sta trovado de

el ga dito e el xe due man el teneva

i vin e se ga cantà

Informatore: Giovanni Chemet

Data: 7 giugno 1926

Trascrizione: informatore

- 1. Zà un anno mio nono, che ieri al gà terminà 80 ani al ga contà a mi e a mia sorela questa storia.
- 2. Iera una volta in t'un picio vilaio un omo ch'el gavea do fioi.
- 3. Un giorno al più giovine dei do fradei al xe andà de suo pare el ghe ga dito: Pare voio gaver tuto quel che me toca. E deme quel che xe mio.
- 4. Al vecio che ghe voleva sai ben forsi anca masa ai suvi fioi, al ga fato quel ch'el ghe dimandaria de lu.
- 5. Pochi giorni dopo al ragazo al ga ciolto tuti i suvi bori el xe andà via.
- 6. Int'una lontana zità al gà vivesto alegramente, imbriagandose insieme con dei amizi e balando cole donaze.
- 7. Cusì in poche setimane al gà speso tuti i bori; e lu al xe restà senza gnente.
- 8. Cosa al gaveva de far? Come al saria vivesto? Dove al gavaria trovà un toco de pan?
- 9. Infin al se andà de un contadin e al ghe ga dimandà: gavè bisogno de un servo?
- 10. Si ga risposto al contadin, Ma come che ti sà, questo ano gavemo avù la brusina, masa piova e per zonta la tempesta. Par questo te podarò dar solo un poco de pan e gnente altro.
- 11. No ucori che me dè altro. Basta che no moro!
- 12. Tuti i giorni ti andarà in tel mio campo, e in quel prà a pascolar i mij porchi e le miie piegore. Ti xe contento?
- 13. E quel poverazo al gà menà a pascolar al bes-ciame del suo paron tre, zinque, diexe, vinti, tante volte.
- 14. Ma quando chel vedeva un porco graso che magnava janda al diseva fra de lu: Povero mi! Se fusi restà a casa quanto mejo xe

staria. Come che iera bel de mio pare! Adeso inveze stago mal.

15. E par non morir, al magnava erba e radixe; el pianzeva: Meno che podaria tornar dei mij.

16. E pianzi uncuo, pianzi diman, nol podeva più; la fame ei dolori lo

feva smagrir sempre de più.

17. Parziò dopo de un per de mesi, con tutoziò che la casa de suo pare la fusi sai lontan, al gà pensà de tornar indrio.

18. Dopo de gaver caminà più giorni e più note al se rivà descalzo e

sbregà in tel vilaio dove che stava i suvi boni genitori.

- 19. Pena che al pare lo ga visto vignir devanti, cola fiaca cola fiaca rente la graia dela corte, coi oci basi, al ga zigà dela contenteza, al ghe xe corso in contro lo ga basà sula fronte, sule ganasce, sula boca.
- 20. No pare mio, no steme basar. Son stà masa cativo. i mij pecai xe tropo grandi; no son degno de jeser vostro fio; sarò un dei vostri servi.
- 21. Ma al paron ga ciamà sie servi e al ghe ga dito lori. Portè quà al meio vestito che gò e meteghelo indoso. Po meteghe un anel in tel deio e le scarpe impiie. Vualtri lazò colè aqua, impizè al fogo e mazè al più bel vedel, parchè voio che tuti fazi festa.

22. Vardè, questo mio fio jera perso, e deso al se stà trovà de novo.

- 23. Dopo al xe ga voltà contro al fio. Andemo; al ga dito e al xe andà subito drento in casa col giovinoto, che tigniva con tutte do man la zanca del pare.
- 24. E tuto al giorno xe ga magnà, xe gà bevù sai vin e xe ga cantà bele canzon.